



EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV



VÝROČNÁ
SPRÁVA

z a r o k 2 0 1 8

ZHRNUTIE

Ďalšie podrobnosti o EDPS sa nachádzajú na našom webovom sídle <http://www.edps.europa.eu>.

Na webovom sídle sú uvedené aj podrobné informácie o funkcii [odberu](#) nášho informačného bulletinu.

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2019

© Foto: iStockphoto/EDPS a Európska únia

© Európska únia, 2019

Reprodukcia je povolená len s uvedením zdroja.

Print	ISBN 978-92-9242-405-3	ISSN	doi:10.2804/632322	QT-AB-19-001-SK-C
PDF	ISBN 978-92-9242-313-1	ISSN 1831-0605	doi:10.2804/37548	QT-AB-19-001-SK-N



VÝROČNÁ SPRÁVA

z a r o k 2 0 1 8

ZHRNUTIE

EURÓPSKY DOZORNÝ ÚRADNÍK PRE OCHRANU ÚDAJOV



| Úvod

V roku 2018 sa preukázala sila a obmedzenia ochrany údajov.

Dva roky po svojom prijatí, 25. mája 2018, sa všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov (GDPR) stalo plne uplatniteľným.

Ľudia si to všimli, pretože boli bombardovaní takmer totožnými e-mailami, pričom každý ich informoval o aktualizovanej stratégii ochrany súkromia a vo väčšine prípadov sa v ňom žiadalo, aby ju akceptovali na účel ďalšieho využívania služby. Zatiaľ sa zdá, že spoločnosti namiesto toho, aby prispôbili svoj spôsob práce tak, aby lepšie chránili záujmy osôb, ktoré používajú ich služby, pristupujú k GDPR skôr ako k legislatívnej skladačke s cieľom zachovať si vlastný spôsob robenia vecí.

Mali by sme však očakávať, že sa to v nadchádzajúcom roku zmení.

Najväčšia hrozba pre slobodu a dôstojnosť jednotlivca vyplýva z nadmernej informačnej sily určitých spoločností alebo prevádzkovateľov a širšieho, nestlačiteľného ekosystému nástrojov na sledovanie, profilovanie a celenie, ktoré sú schopné získať a používať tieto informácie.

Len tri mesiace predtým, ako sa GDPR stalo plne vykonateľným, sa zneužívanie osobných údajov dostalo do hlavných správ a stalo sa predmetom oficiálnych zisťovaní, a to nielen v Európskom parlamente, ale aj v hlavných mestách štátov, od Washingtonu cez Londýn po Dillí. Verejní tvorcovia politik si teraz veľmi uvedomujú hrozbu, ktorú predstavuje súčasná situácia, nielen pre slobodu spotrebiteľov v prostredí elektronického obchodu, ale aj pre samotnú demokraciu.

Celý systém je náchylný nielen na porušovanie, ale aj na manipuláciu zo strany subjektov s politickými programami, ktorých cieľom je oslabiť dôveru a sociálnu súdržnosť. Lakmusovým papierom toho, aký odolný je v skutočnosti právny režim EÚ, bude integrita volieb do Európskeho parlamentu v roku 2019.

Jednotné presadzovanie všetkých pravidiel vrátane ochrany údajov s cieľom zabrániť nezákonným zásahom počas volieb a potrestať ich bude životne dôležité. Veľmi nás preto mrzí oneskorenie v prijímaní aktualizovaných pravidiel o súkromí na internete. Bez týchto aktualizovaných pravidiel na zabezpečenie rešpektovania najintímnejších, citlivých informácií a súkromných komunikácií spoločnosti a jednotlivci zostávajú vystavení a zraniteľní, podliehajú spleti zákonov EÚ a právnej neistote, ktorá nám neposkytuje kontrolu nad našim vlastným digitálnym ja.

Program reforiem ochrany údajov EÚ však pred koncom roka dosiahol jednu zásadnú výhru. Nadobudnutie účinnosti GDPR 11. decembra 2018 pre inštitúcie EÚ zabezpečilo, že všetkých 66 inštitúcií a orgánov EÚ, nad ktorými vykonávame dohľad, ako aj EDPS samotný, teraz podliehajú rovnakej dôslednosti ako prevádzkovatelia podľa GDPR.

Po dvoch rokoch intenzívnej prípravy, počas ktorých sme úzko spolupracovali nielen s našimi protistranami pre ochranu osobných údajov v inštitúciách, ale aj s vrcholovým manažmentom a inými zamestnancami EÚ, sú inštitúcie EÚ v súčasnosti schopné ísť príkladom vo svojej implementácii pravidiel ochrany údajov.

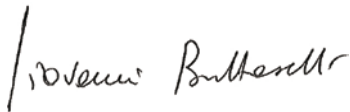
Na Medzinárodnej konferencii splnomocnencov pre ochranu údajov a súkromia v októbri sme mali česť predstaviť záväzok EÚ k etike a ľudskej dôstojnosti. Svetové orgány pre ochranu údajov boli na čele v dôkladnom skúmaní vplyvu umelej inteligencie na ľudí, pričom na verejnom zasadnutí na konferencii sa zišla mimoriadne bohatá a rozmanitá zbierka hlasov z celého sveta, aby prerokovali, ako technológia narúša naše životy a aby vyzvali na nový konsenzus o tom, čo je správne a nesprávne v digitálnom priestore. Budeme naďalej uľahčovať túto konverzáciu v roku 2019 a neskôr.

V celosvetovom rozsahu ochrana údajov naďalej dokazuje svoju geostrategickú dôležitosť. Vidíme to na prebiehajúcej debata o štíte na ochranu osobných údajov a bezprostredné (recipročné) rozhodnutie o *primeranosti* záruk ochrany údajov v Japonsku. Vidíme to aj na dôležitosti, ktorá sa pripisuje ochrane údajov v komunite presadzovania práva. Naša

úloha aktívneho regulačného úradu európskej policajnej agentúry, Europolu, je v súčasnosti dobre etablovaná, pričom na konci roka 2019 prevezmeme podobnú úlohu v prípade útvaru justičnej spolupráce EÚ, Eurojustu.

Nový Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB), ktorý začal pracovať 25. mája 2018, stojí pred veľkou výzvou, ktorou je preukázať, že 29 nezávislých orgánov môže konať ako jeden, rešpektovať navzájom svoje prístupy a metódy, ale zblížovať sa smerom k poznateľne a spoľahlivo dôveryhodnej európskej kultúre presadzovania. Teší nás, že sekretariát, ktorý poskytol EDPS, bol plne funkčný od prvého dňa GDPR a naďalej bude poskytovať podporu tam, kde budeme schopní.

Wojciech a ja sa nachádzame v poslednom roku nášho mandátu. V marci 2015 sme uverejnili stratégiu, v ktorej sme uviedli našu víziu, ciele a akčné body na nadchádzajúce roky. V nasledujúcich mesiacoch uverejníme prehľad nášho úsilia vo vzťahu k stratégii a zabezpečíme, že ponesieme zodpovednosť za ciele, ktoré sme si v roku 2015 stanovili.



Giovanni Buttarelli
európsky dozorný úradník pre ochranu údajov



Wojciech Wiewiórowski
zástupca dozorného úradníka

Rok 2018 – prehľad



V [stratégii európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov na obdobie rokov 2015 – 2019](#) sme opísali našu víziu EÚ, ktorá ide príkladom v globálnom dialógu o ochrane osobných údajov a súkromia v digitálnom veku. Stanovili sme si náročný a ambiciózný program, ktorý sme sa snažili počas súčasného mandátu naplniť.

Urobili sme veľký pokrok v dosahovaní týchto cieľov v roku 2018, ktorý by mohol byť považovaný za priekopnícky v histórii ochrany údajov, ako aj v histórii EDPS.

Nové právne predpisy pre novú éru

Jedným z troch cieľov stanovených v našej stratégii bolo otvoriť novú kapitolu pre ochranu údajov v EÚ. Technologický vývoj sa hýbe rýchlym tempom a spôsob, ktorým žijeme ako jednotlivci a aj ako spoločnosť, sa takisto rýchlo mení, aby sa mu prispôbil. Je logické, že aj pravidlá ochrany údajov EÚ si vyžadovali aktualizáciu, nie zameranú na spomalenie inovácie, ale na zabezpečenie toho, aby boli základné práva jednotlivcov chránené v digitálnom veku.

Nové právne predpisy o ochrane údajov sa 25. mája 2018 stali plne uplatniteľnými na všetky spoločnosti a organizácie pôsobiace v členských štátoch EÚ. [Všeobecné nariadenie o ochrane údajov \(GDPR\)](#) predstavovalo prvý krok smerom k zabezpečeniu komplexnej a účinnej ochrany osobných údajov a súkromia pre všetkých jednotlivcov v EÚ.

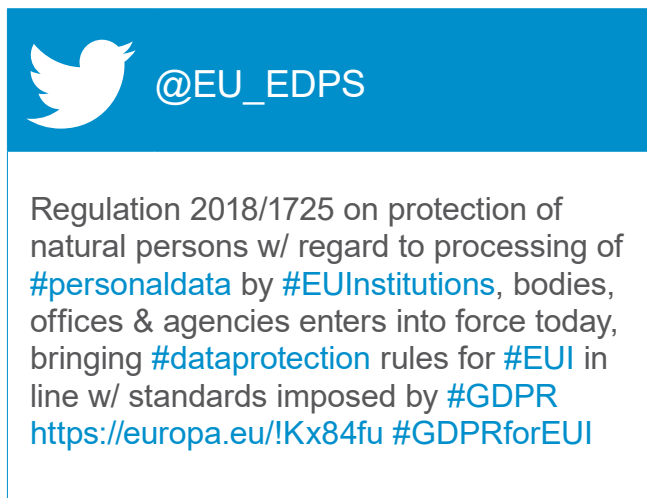
S týmito novými právnymi predpismi prišlo vytvorenie Európskeho výboru pre ochranu údajov (EDPB). Tento nový orgán vytvorený z 28 [orgánov pre ochranu osobných údajov \(DPA\)](#) v EÚ a EDPS je poverený zabezpečiť jednotné vykonávanie GDPR v celej EÚ. Keďže sme poverení zabezpečením sekretariátu pre tento nový orgán EÚ, významné množstvo nášho času a úsilia začiatkom roka 2018 bolo nasmerované na zabezpečenie toho, aby bol výbor pripravený zvládať svoje veľké pracovné vyťaženie od prvého dňa účinnosti nového nariadenia. Počas celého roka sme naďalej administratívne podporovali sekretariát EDPB a zároveň sme sa ho plne zúčastňovali ako člen samotného výboru.



Posunuli sme sa však o ďalší krok bližšie k dosiahnutiu komplexného rámca pre ochranu údajov prijatím nových pravidiel pre inštitúcie a orgány EÚ. [Nariadenie 2018/1725](#) nadobudlo účinnosť 11. decembra 2018, vďaka čomu sa pravidlá pre inštitúcie EÚ dostali do súladu s pravidlami stanovenými v GDPR.

Ako dozorný orgán pre ochranu údajov v inštitúciách a orgánoch EÚ sme stáli pred významnou výzvou zabezpečiť, aby boli všetky tieto inštitúcie a orgány pripravené na tieto nové pravidlá. V roku 2017 sme začali kampaň návštev, školení a stretnutí ([pozri Odborná príprava EDPS 2018](#)), ktorá sa v priebehu roka 2018 zintenzívnila. Tieto akcie boli zamerané na

zvýšenie informovanosti o nových pravidlách a pomoc pri zabezpečovaní toho, aby inštitúcie EÚ mali znalosti a nástroje na ich uvedenie do praxe.



Osobitným ťažiskom týchto činností bolo podnecovanie rozvoja kultúry **zodpovednosti** v rámci inštitúcií EÚ. Chceli sme zabezpečiť, aby nielen dodržiavali súlad s pravidlami ochrany údajov, ale aby vedeli toto dodržiavanie predpisov aj preukázať. K tomu neoddeliteľne patrilo vytváranie povedomia o tom, že spracúvanie osobných údajov, aj keď sa vykonáva zákonne, môže ohroziť práva a slobody jednotlivcov. Tieto činnosti budú pokračovať aj v roku 2019, keďže sa snažíme zabezpečiť, aby inštitúcie EÚ išli príkladom v uplatňovaní nových pravidiel ochrany údajov.

Zneužívanie osobných údajov na účely sledovania a profilovania a úloha technológie v našej spoločnosti – to bola téma významnej verejnej diskusie v roku 2018. EDPS a komunita v oblasti ochrany údajov všeobecne boli na čele tejto debaty, pričom EDPS prispieval na dvoch hlavných frontoch: prostredníctvom nášho **stanoviska** k internetovej manipulácii a osobným údajom a nášho **stanoviska** k ochrane súkromia už v štádiu návrhu.

Zatiaľ čo prvé stanovisko bolo zamerané na potrebu rozšíriť rozsah ochrany poskytovanej záujmom jednotlivcov v súčasnej digitálnej spoločnosti, predmetom druhého sú nové výzvy vyplývajúce z technologického a legislatívneho vývoja. Z právneho hľadiska nová generácia pravidiel ochrany údajov stanovená v GDPR, smernici 2016/680 a nariadení 2018/1725 o spracúvaní osobných údajov inštitúciami EÚ vyžaduje, aby prevádzkovatelia zohľadnili aktuálny stav vývoja v technických a organizačných opatreniach na vykonávanie zásad a záruk ochrany

údajov. Vyžaduje sa aj to, aby dozorné orgány boli informované o aktuálnom stave vývoja v tejto oblasti a aby tento vývoj sledovali. Spolupráca v tejto oblasti má rozhodujúci význam pre zabezpečenie toho, aby sa tieto zásady jednotne uplatňovali. Stanovisko vychádzalo aj z našej práce so **sieťou na ochranu súkromia na internete** (IPEN) na podnietenie dialógu medzi tvorcami politik, regulačnými orgánmi, odvetvím, akademickou obcou a občianskou spoločnosťou o tom, ako môžu byť navrhnuté nové technológie tak, aby boli v prospech jednotlivca a spoločnosti.

V nových pravidlách ochrany údajov sa zavádza aj zásada zodpovednosti. Všetci prevádzkovatelia vrátane inštitúcií a orgánov EÚ musia zabezpečiť, aby vedeli preukázať dodržiavanie súladu s novými pravidlami. Vzťahuje sa to aj na riadenie a spravovanie ich IT infraštruktúry a systémov. Na pomoc v tejto oblasti sme rozšírili náš katalóg osobitných usmernení tak, aby okrem iného zahŕňal **usmernenia o používaní služieb cloud computingu** administratívou EÚ a ďalej **usmernenia o riadení IT a spravovaní IT**. V roku 2018 sme takisto začali systematický program zameraný na overenie dodržiavania súladu orgánov EÚ s usmerneniami EDPS.

Dosiahnutie rovnováhy medzi bezpečnosťou a súkromím

1. mája 2018 uplynul rok odvtedy, čo EDPS prevzal zodpovednosť za dohľad nad spracúvaním osobných údajov na účel prevádzkových činností agentúry EÚ na presadzovanie práva, Europolu. Jedným z akčných bodov stanovených v našej stratégii, ktorý je neodmysliteľný pre otvorenie novej kapitoly ochrany údajov v EÚ, je propagácia zrelej konverzácie o bezpečnosti a súkromí. Ako agentúra EÚ poverená zabezpečením bezpečnosti EÚ a zároveň ochrany základných práv na súkromie a ochranu údajov je Europol vynikajúcim príkladom toho, aký pokrok robíme v tejto oblasti.

Nadalej udržiavame intenzívny vzťah so **zodpovednou osobou** (DPO) a oddelením funkcie ochrany údajov (DPF), čo nám umožňuje zabezpečiť, že dokážeme predvídať akékoľvek možné problémy a plánovať budúce činnosti. Vykonali sme druhú kontrolu činností spracúvania údajov v agentúre v máji 2018 a naďalej sme poskytovali poradenstvo a zaoberali sa sťažnosťami, ak to bolo potrebné.

Bezpečnosť hraníc EÚ je naďalej horúcou témou a zákonodarca EÚ v roku 2018 predložil niekoľko nových návrhov zameraných na zvýšenie bezpečnosti



Odborná príprava EDPS

2018



Brusel – 31. januára

Rok sme začali sme blízko domova a poskytli sme vzdelávací kurz pre európskeho ombudsmana v Bruseli (dostupný aj pre zamestnancov kancelárie ombudsmana v Štrasburgu prostredníctvom videospojenia). Na tomto kurze sa zúčastnili vedúci oddelení a úsekov, ako aj ďalší príslušní zamestnanci.

Brusel – 16. februára (a viackrát)

Usporiadali sme dvojhodinové školenie pre manažérov EÚ na Európskej škole verejnej správy (EUSA). Nebola to jednorazová záležitosť – v priebehu roka sme sa vrátili do školy EUSA ešte šesťkrát pri ďalších príležitostiach. Vďaka našim školeniam sú zamestnanci školy EUSA teraz lepšie pripravení, pokiaľ ide o nové nariadenie 2018/1725.

Lisabon – 25. mája

Nadobudnutie účinnosti všeobecného nariadenia o ochrane údajov sme oslávili 25. mája s kolegami z Európskej námornej bezpečnostnej agentúry (EMSA) a Európskeho monitorovacieho centra pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA) a pri tej príležitosti sme im poskytli školenie o prechode na nové nariadenie.

Brusel – 7. júna

Keď sa leto začalo naplno rozbiehať, vydali sme sa na Avenue de Beaulieu v Bruseli, aby sme poskytli školenie o nových záväzkoch v oblasti ochrany údajov pre zamestnancov pracujúcich v GR pre oblasť klímy, GR pre mobilitu a dopravu a pre ďalších kolegov, ktorí prejavili záujem.

Maastricht – 26. júna

Vedúci inšpekcí na úrade európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov cestoval 26. júna a znovu 3. decembra do Maastrichtu, aby poskytol účastníkom Európskeho inštitútu verejnej správy (EIPA) prednášku o certifikácii v oblasti ochrany osobných údajov. Dvojhodinová prednáška bola nazvaná Dozor nad dodržiavaním ochrany údajov: úloha orgánov pre ochranu údajov.

Luxemburg 30. – 31. januára

Ďalší kolegovia európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov zašli trochu ďalej a poskytli dvojdnové školenie pre zamestnancov pracujúcich v inštitúciách EÚ so sídlom v Luxemburgu. Zúčastnilo sa na ňom viac než 200 hostí. Popri tom sme poskytli manažérske školenie na vysokej úrovni pre zástupcov Európskeho parlamentu, Komisie, Súdneho dvora EÚ, Dvora audítorov, EIB, CDT, EIF a CHAFAA.

Atény – 1. a 2. marca

Toto dvojdnové školenie poskytnuté zamestnancom agentúry ENISA a strediska CEDEFOP bolo užitočnou príležitosťou na opätovné potvrdenie súčasných povinností v oblasti ochrany údajov a zavedenie nových povinností podľa revidovaného nariadenia. Začali sme tiež prípadovú štúdiu o riadení podujatí, ktorá sa ukázala taká užitočná, že sme ju použili znovu aj na iných školeniach v priebehu roka.

Brusel – 29. mája

Len štyri dni po tom, ako všeobecné nariadenie o ochrane údajov nadobudlo účinnosť, európsky dozorný úradník pre ochranu údajov uvítal 23 nedávno vymenovaných úradníkov pre ochranu údajov a ich asistentov z inštitúcií a orgánov EÚ na vzdelávacom kurze zameranom na účinnú ochranu osobných údajov v ich novom postavení. Druhé podobné školenie pre úradníkov pre ochranu údajov by sa malo uskutočniť 10. decembra.

Brusel – 14. júna

Uskutočnili sme webinár pre zamestnancov Úradu pre vydávanie publikácií EÚ a ostatných zamestnancov Inštitútu Európskej univerzity, ktorí pracujú v tímoch zaoberajúcich sa publikáciami, oznámeniami, sociálnymi médiami a webom. Tu sa však naša práca neskončila. V ten istý deň sme zorganizovali školenie pre Európsku službu pre vonkajšiu činnosť (ESVČ).





Luxemburg 1. – 2. októbra

Na pozvanie Súdneho dvora EÚ sme sa vrátili do Luxemburska, aby sme poskytli školenie o novom nariadení. Zúčastnilo sa na ňom viac než 400 hostí z rôznych inštitúcií EÚ.

Štokholm – 18. septembra

Na výročnom zasadnutí siete správcov webových stránok agentúr a orgánov EÚ sme poskytli školenie. Ukázalo sa, že to bola fantastická príležitosť na komunikáciu priamo s pracovníkmi EÚ pre komunikáciu o otázkach ochrany údajov.

Brusel – 7. novembra

Zorganizovali sme školenie o ochrane údajov pre GR FISMA, odbor Komisie zodpovedný za politiku EÚ v oblasti bankovníctva a financií zahŕňajúce základné informácie o ochrane údajov, práva dotknutých osôb a prípadovú štúdiu o riadení podujatí.

Brusel – 20. novembra

Len jeden deň pred uverejnením nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa uskutočnilo záverečné školenie pre rok 2018 pre zamestnancov dozorného orgánu EZVO.

Paríž – 26. novembra

Ku koncu kalendárneho roka európsky dozorný úradník pre ochranu údajov cestoval do Paríža na kontrolnú návštevu Inštitútu Európskej únie pre bezpečnostné štúdie. V spolupráci so zástupcom dozorného úradníka Wojciechom Wiewiórowskim, ktorý bol tiež prítomný, tím S&E poskytol školenie o novom nariadení.



Brusel – 23. októbra

Európska komisia a vnútroštátne orgány pre hospodársku súťaž vo všetkých členských štátoch EÚ spolupracujú vzájomne prostredníctvom Európskej siete pre hospodársku súťaž (ESHS). V októbri sme uskutočnili návštevu v GR pre hospodársku súťaž s cieľom usmerniť ESHS v oblasti ochrany údajov pri vyšetrovaniach a inšpekciách.

Turín – 20. – 21. septembra

Na žiadosť Európskej nadácie pre odborné vzdelávanie (ETF) sme prebrali prípadové štúdie o ochrane údajov s kolegami z rozmanitých inštitúcií vrátane účastníkov z nadácie ETF, Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (EFSA), Spoločného výskumného centra (JRC) a Európskeho univerzitného inštitútu (EUI).

Frankfurt – 12. novembra

V polovici novembra sme boli dohodnutí, že uskutočnime v Nemecku školenie o aspektoch ochrany údajov v rámci bankového dohľadu v spolupráci s úradníkom pre ochranu údajov Európskej centrálnej banky (ECB), súkromným sektorom (Union Investment) pre zamestnancov ECB a zamestnancov Európskeho orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov (EIOPA) vo Frankfurtu.

Brusel – 21. novembra

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov poskytol 21. novembra prezentáciu Výboru pre bezpečnostnú ochranu civilného letectva v GR MOVE.

Brusel – 3. decembra

Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov ukončil školenia na rovnakom mieste, kde začali, doma v Bruseli. Poskytli sme školenie GR komunikácie a iným zastúpeniam Európskej komisie o tom, ako nové nariadenie ovplyvní ich aktivity.



a zlepšenie riadenia hraníc. Aj keď uznávame potrebu lepšej bezpečnosti EÚ, nemala by byť na úkor ochrany údajov a súkromia.



Zjednodušenie zodpovednej a informovanej tvorby politik je ďalším z akčných bodov, ktoré sú nevyhnutné v záujme otvorenia novej kapitoly v ochrane údajov EÚ. Mali sme to na pamäti pri vydávaní viacerých stanovísk k navrhovanej politike hraníc EÚ v roku 2018. Jedno z nich bolo zamerané na budúcnosť výmeny informácií v EÚ, pričom riešilo návrhy dvoch nariadení, ktorými by sa vytvoril rámec pre interoperabilitu medzi rozsiahlymi informačnými systémami EÚ. Keďže dôsledky tohto návrhu na ochranu údajov a iné základné práva a slobody sú neisté, začiatkom roka 2019 otvoríme diskusiu na túto tému, aby sa zabezpečilo, že budú podrobne preskúmané.



Pokračovali sme aj v našej úzkej spolupráci s orgánmi pre ochranu osobných údajov, aby sme zabezpečili účinný a koordinovaný dohľad nad rozsiahlymi informačnými databázami EÚ, ktoré sa používajú na podporu politik EÚ v oblasti azylu, riadenia hraníc, policajnej spolupráce a migrácie.

Rozvíjanie partnerstiev

Zjednodušenie zodpovednej a informovanej tvorby politik však ani zďaleka nie je obmedzené na oblasť politiky bezpečnosti a hraníc EÚ. V roku 2018 EDPS vydal 11 stanovísk, vrátane dvoch na žiadosť Rady, o veciach siahajúcich od jurisdikcie v manželských otázkach po interoperabilitu rozsiahlych informačných systémov EÚ.

Vydali sme aj 14 súborov formálnych pripomienok. Sú rovnocenné stanoviskám, ale zvyčajne sú kratšie a odbornejšie. O niektoré naše pripomienky vyslovene požiadal Európsky parlament či jeden z jeho výborov a netýkali sa počiatočných legislatívnych návrhov, ale návrhov zmien a výsledkov rokovaní medzi spoluzákodarcami.

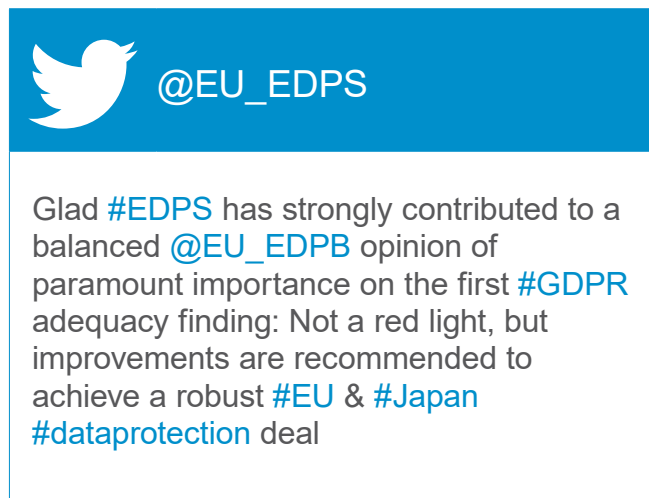
Vzhľadom na to, že sme sa zaoberali aj viac než 30 neformálnymi konzultáciami o pripravovaných návrhoch Komisie, tieto počty jasne preukazujú zvýšenú potrebu a relevantnosť nezávislého expertného poradenstva o dôsledkoch ochrany údajov v iniciatívach EÚ, ako aj rastúci záujem zo strany inštitucionálnych zainteresovaných strán EÚ. Tešíme sa na pokračovanie tejto vzájomne prospešnej spolupráce v nasledujúcich rokoch v kontexte posilnených legislatívnych konzultačných právomocí na základe nového nariadenia 2018/1725.

Pokračovali sme aj v našom úsilí o zabezpečenie toho, aby sa činnosti v rámci inštitúcií EÚ vykonávali v súlade s príslušnými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany údajov, pričom sme vydávali stanoviská k predbežnej kontrole, vyšetrovali sťažnosti a monitorovali dodržiavanie predpisov pomocou rôznych nástrojov, ktoré máme k dispozícii.

V stratégii sa EDPS zaväzuje podporovať partnerstvá s cieľom presadzovať väčšiu konvergenciu v oblasti ochrany údajov na globálnej úrovni. Zatiaľ čo údaje prúdia medzinárodne, cezhranične, pravidlá týkajúce sa ochrany údajov sú predmetom rozhodovania prevažne na vnútroštátnom a prinajlepšom regionálnom základe.

So zreteľom na to naďalej pracujeme s našimi regionálnymi a medzinárodnými partnermi na

zjednotení ochrany údajov v medzinárodných dohodách a zabezpečení jednotnej ochrany osobných údajov celosvetovo.



Sme zapojení aj do rokovaní o zisteniach týkajúcich sa primeranosti. Tieto dohody uzavrela Európska komisia v mene členských štátov EÚ a zabezpečujú prenos údajov z krajín EÚ do krajín mimo EÚ, ktorých pravidlá v oblasti ochrany údajov sa považujú za poskytujúce primeranú ochranu. Konkrétne v roku 2018 sme prispeli k druhému spoločnému preskúmaniu štítu na ochranu osobných údajov medzi EÚ a USA a stanovisku EDPB k navrhovanej dohode o primeranosti s Japonskom.

Digitálna etika a medzinárodná konferencia

Ešte v roku 2015 sme otvorili [iniciatívu etiky EDPS](#) v rámci nášho záväzku týkajúceho sa podporovania globálnych partnerstiev. Chceli sme vytvoriť globálnu diskusiu o tom, ako je možné zachovať naše základné práva a hodnoty v digitálnom veku.

Tri roky prešli a digitálna etika je dnes veľmi výrazným prvkom v medzinárodnom programe.

Rok 2018 sme začali uverejnením [správy poradnej skupiny pre etiku](#). Správa je užitočný nástroj, ktorý nám pomáha chápať, ako digitálna revolúcia zmenila spôsob prežívania našich životov, a to z hľadiska jednotlivcov aj spoločnosti. Sú v nej obsiahnuté aj zmeny a výzvy, ktoré z toho vyplývajú pre ochranu údajov. Od toho okamihu sme mohli rozširovať naše skúmanie, aby sme sa dostali k oveľa väčšiemu publiku, a to prostredníctvom verejnej konzultácie, ktorá sa začala začiatkom leta 2018. Výsledky konzultácie odhalili dôležitosť napredovania etiky a orgány pre ochranu

osobných údajov boli vyzvané, aby v tom plnili aktívnu úlohu.



Bola to však [Medzinárodná konferencia splnomocnencov pre ochranu údajov a súkromia](#), ktorú EDPS Giovanni Buttarelli nazýva *olympijskými hrami ochrany údajov* a ktorá naozaj uviedla diskusiu o digitálnej etike do medzinárodného programu.

Verejná schôdza medzinárodnej konferencie sa zamerala na *debatu o etike: dôstojnosť a rešpektovanie v živote riadenom údajmi*. Udalosť, na ktorej sa zúčastnilo viac ako 1 000 ľudí z celej škály rôznych prostredí, štátnych príslušností a povolání, rečníkov s vysokým profilom a ktorá mala značné mediálne pokrytie, slúžila na podporu debaty o problematike a na popredné miesto programu orgánov pre ochranu osobných údajov a iných orgánov po celom svete sa dostali nové etické a právne otázky. EDPS je teraz vnímaný ako vedúci predstaviteľ v tejto oblasti a bude usilovne pracovať na pokroku v debatach.

Vnútoraná správa

Keďže sa naša úloha povinnosti rozširovali, dobrá vnútorná správa sa stala dôležitejšou než kedykoľvek predtým v zabezpečovaní toho, aby sme mohli dosiahnuť naše ciele.

Oddelenie EDPS pre ľudské zdroje, rozpočet a správu (HRBA) v roku 2018 riešilo dve osobitne veľké prípravné úlohy. Práca na prípravách pre nový sekretariát EDPB sa významne zintenzívnila, aby sa zabezpečilo, že rada bude administratívne a logisticky pripravená začať svoju prácu 25. mája 2018. Okrem iných vecí do toho patrilo zabezpečenie toho, aby všetci zamestnanci EDPB podliehali rovnakým

pravidlám ako zamestnanci pracujúci pre EDPS a aby mohli požívať rovnaké práva.

Pred novým nariadením o ochrane údajov pre inštitúcie EÚ sme museli zabezpečiť aj to, aby všetky rozhodnutia oddelenia ľudských zdrojov EDPS boli v súlade s novými pravidlami. Preto sme vykonali úplné preskúmanie všetkých činností spracúvania osobných údajov oddelením ľudských zdrojov EDPS a zrevidovali náš prístup podľa potreby.

Okrem niekoľkých iniciatív zameraných na zlepšenie našich politík v oblasti ľudských zdrojov sme otvorili novú otvorenú súťaž na vytvorenie skupiny vysokokvalifikovaných expertov na ochranu údajov s cieľom uspokojiť naše budúce potreby v oblasti nábory. Pri prechode do roka 2019 je naším hlavným cieľom zabezpečiť efektívne a príjemné pracovné prostredie pre všetkých tých, ktorí pracujú v úrade EDPS.

Komunikácia o ochrane údajov

Dôležitosť komunikačných činností EDPS počas uplynulých niekoľkých rokov významne stúpla. Účinná komunikácia je veľmi dôležitá na zabezpečenie toho, aby sme boli schopní dosahovať ciele stanovené v našej stratégii. Ak naša práca nie je viditeľná, nemôže dosiahnuť požadovaný vplyv.



 @EU_EDPS

The key word of #GDPRforEU is [#accountability](#). It means that personal data protection should be embedded in culture of organizations. Comply with [#dataprotection](#) law & demonstrate your compliance! Read our factsheet <https://europa.eu/!PY43hU> & watch video <https://europa.eu/!MM88bY>

Okrem konsolidácie nášho úsilia o zlepšenie a zvýšenie vplyvu našej prítomnosti na internete sme začali viesť a zrealizovali sme dve komunikačné kampane. Naše komunikačné úsilie týkajúce sa medzinárodnej konferencie v roku 2018 nielen pomohlo zabezpečiť úspešnosť samotnej konferencie, ale aj to,

že debata o digitálnej etike sa dostala k čo najširšiemu publiku.

V decembri 2018 sme našu pozornosť upriamili na nové nariadenie o ochrane údajov pre inštitúcie EÚ. Naša komunikačná kampaň bola navrhnutá tak, aby dopĺňala a posilňovala prebiehajúce činnosti na zvýšenie informovanosti. Bola zameraná nielen na zamestnancov EÚ, ale aj na zabezpečenie toho, aby ľudia mimo inštitúcií EÚ mali povedomie o nových pravidlách a o tom, aký na nich môžu mať vplyv.

Keďže globálna prítomnosť a vplyv EDPS sú len nastavené na rast, očakávame, že v roku 2019 máme pred sebou ďalší rušný rok.

Kľúčové ukazovatele výkonnosti v roku 2018

Používame niekoľko kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI), ktoré nám pomáhajú monitorovať našu výkonnosť. Zabezpečuje sa tak, že sme schopní upravovať naše činnosti v prípade potreby, aby sme zvýšili vplyv našej práce, a efektívnosť toho, ako využívame zdroje. Tieto KPI zohľadňujú strategické ciele a akčný plán vymedzený v našej stratégii na roky 2015 – 2019.

Hodnotiacia tabuľka KPI obsahuje krátky opis každého KPI a výsledky k 31. decembru 2018. Vo väčšine prípadov sú tieto výsledky merané podľa úvodných cieľov.

V roku 2018 sme splnili alebo prekonal, v niektorých prípadoch významne, ciele stanovené vo väčšine našich KPI. Z toho vyplýva, že vykonávanie relevantných strategických cieľov ide podľa plánu a nie sú potrebné nápravné opatrenia.

V dvoch prípadoch nemáme výsledky monitorovania. V prípade KPI 6 sme sa počas roka 2018 rozhodli monitorovať a uprednostniť naše politické činnosti vo vzťahu k relevantným prioritným opatreniam uvedeným v našej stratégii namiesto uverejňovania zoznamu priorit. Toto rozhodnutie sme prijali, pretože sme cítili, že toto bol účinnejší spôsob na zabezpečenie toho, že splníme ciele stanovené v stratégii EDPS.

V prípade KPI 7 nie sme v súčasnosti schopní presne odmerať počet návštevníkov webového sídla EDPS z dôvodu zmeny politiky v oblasti súborov cookie a sledovania na našom webovom sídle. Cieľom tejto zmeny je zabezpečiť, aby sa používatelia nášho webového sídla mohli vedome *rozhodnúť* o tom, že ich činnosť online bude sledovaná na webovom sídle EDPS. Zabezpečí sa tak, že webové sídlo je čo

najpriaznivejšie pre ochranu údajov. Z toho dôvodu nie sú výsledky KPI 7 úplné.

Cieľ KPI 4 sa každoročne nanovo upravuje v súlade s legislatívnym cyklom.

KLÚČOVÉ UKAZOVATELE VÝKONNOSTI		VÝSLEDKY K 31. 12. 2018	CIEL' ROKA 2018
Cieľ 1 – Digitalizácia ochrany údajov			
KPI 1 Interný ukazovateľ	Počet iniciatív podporujúcich technológie na zlepšenie ochrany súkromia a osobných údajov, ktoré EDPS organizuje alebo spoluorganizuje	9	9 iniciatív
KPI 2 Interný a externý ukazovateľ	Počet činností zameraných na interdisciplinárne politické riešenia (interné a externé)	8	8 činností
Cieľ 2 – Vytváranie globálnych partnerstiev			
KPI 3 Interný ukazovateľ	Počet prípadov riešených na medzinárodnej úrovni (EDPB, Rada Európy, OECD, GPEN, medzinárodné konferencie), ku ktorým EDPS poskytol dôležitý písomný príspevok	31	10 prípadov
Cieľ 3 – Otvorenie novej kapitoly ochrany údajov v EÚ			
KPI 4 Externý ukazovateľ	Úroveň záujmu zainteresovaných strán (Komisia, EP, Rada, orgány pre ochranu osobných údajov atď.)	15	10 konzultácií
KPI 5 Externý ukazovateľ	Úroveň spokojnosti úradníkov pre ochranu údajov/ koordinátorov pre ochranu osobných údajov/ prevádzkovateľov so spoluprácou s EDPS a usmerňovaním vrátane spokojnosti dotknutých osôb s odbornou prípravou	95%	70%
KPI 6 Interný ukazovateľ	Miera plnenia položiek z prioritného zoznamu EDPS, ktorý je pravidelne aktualizovaný formou neformálnych pripomienok a formálnych stanovísk	Neuvedené	Neuvedené
Predpoklady – Komunikácia a riadenie zdrojov			
KPI 7 zložený Externý ukazovateľ	Počet návštev na webovom sídle EDPS Počet sledovateľov účtu EDPS na Twitteri	Neuvedené 14 000	<ul style="list-style-type: none"> Dosah 195 715 (výsledky za rok 2015) návštev 9 407 sledujúcich (výsledky za rok 2017) + 10 %
KPI 8 Interný ukazovateľ	Úroveň spokojnosti zamestnancov	75%	75%
KPI 9 Interný ukazovateľ	Plnenie rozpočtu	93,8%	90%

Hlavné ciele na rok 2019

V rámci celkovej [stratégie na obdobie rokov 2015 – 2019](#) boli na rok 2019 vybrané ďalej uvedené ciele. Vo výročnej správe za rok 2019 predložíme správu o výsledkoch.

Zabezpečenie správneho uplatňovania nariadenia 2018/1725

[Nové pravidlá ochrany údajov](#) pre inštitúcie a orgány EÚ sa stali plne uplatniteľnými 11. decembra 2018. V roku 2019 budeme pokračovať v našej kampani na zabezpečení toho, že tí, ktorí pracujú pre inštitúcie EÚ, ako aj tí, ktorí pre ne nepracujú, budú schopní lepšie porozumieť požiadavkám nového nariadenia a budú informovanejší o rizikách spojených so spracúvaním osobných údajov.

V rámci inštitúcií EÚ sa budeme naďalej zameriavať na podporu rozvoja kultúry [zodpovednosti](#). K tomu patrí aj poskytovanie znalostí a nástrojov [zodpovedným osobám](#), manažmentu a zamestnancom EÚ, aby mohli presiahnuť jednoduché dodržiavanie súladu s cieľom zabezpečiť, aby mohli toto dodržiavanie súladu aj preukázať.

Nový právny základ pre politické a konzultačné činnosti

Nariadením 2018/1725 sa posilňuje úloha EDPS v našich politických a konzultačných činnostiach. Európska komisia je v súčasnosti výslovne povinná viesť konzultácie s EDPS v osobitných prípadoch a musíme jej poskytnúť poradenstvo do ôsmich týždňov od doručenia jej žiadosti. Nové právne predpisy poskytujú aj možnosť vydávania spoločných stanovísk s Európskym výborom pre ochranu osobných údajov (EDPB).

V roku 2019 budeme s Komisiou a EDPB pracovať na tom, aby boli zavedené náležité postupy na podporu týchto nových predpisov a preskúmame a budeme aktualizovať naše interné predpisy a iné relevantné usmerňovacie dokumenty. Budeme tiež naďalej k dispozícii Európskej komisii, Európskemu parlamentu a Rade s cieľom poskytovať formálne či neformálne poradenstvo v ktoromkoľvek okamihu rozhodovacieho procesu.

Poskytovanie usmernení týkajúcich sa nutnosti a primeranosti

V roku 2019 dokončíme našu prácu na poskytovaní metodiky, ktorou sa má riadiť zákonodarca EÚ pri posudzovaní nutnosti a primeranosti legislatívnych opatrení, ktoré majú vplyv na základné práva na súkromie a ochranu údajov. Konkrétne vypracujeme usmernenia o primeranosti, pričom dokončíme prácu, ktorú sme začali uverejnením nášho [súboru nástrojov na posúdenie nutnosti](#) v apríli 2017. Pritom je naším cieľom poskytnúť inštitúciám EÚ rámec, ktorý im pomôže prijať proaktívny prístup k vykonávaniu záruk ochrany údajov v politike EÚ.

Umožnenie širšej diskusie o interoperabilite

V našom [stanovisku](#) z roku 2018 k interoperabilite medzi [rozsiahlými informačnými systémami](#) EÚ sme vyzvali na širšiu diskusiu o budúcnosti týchto systémov, ich správy a spôsobe ochrany základných práv v tejto oblasti. Túto diskusiu začneme v roku 2019 so skupinou odborníkov na vysokej úrovni na túto tému na výročnej konferencii Počítače, súkromie a ochrana údajov (CPDP), ktorá sa koná v Bruseli 30. januára až 1. februára 2019.

V novom nariadení 2018/1725 sa stanovuje jeden model koordinovaného dozoru pre rozsiahle informačné systémy EÚ a orgány, úrady a agentúry EÚ, ktorý má vykonávať EDPS a národné dozorné orgány. Spolu s našimi partnermi vo vnútroštátnych orgánoch pre ochranu osobných údajov budeme zohľadňovať budúcnosť koordinovaného dozoru počas roka 2019.

Zabezpečenie informácií

Novým nariadením pre ochranu údajov v inštitúciách EÚ sa zavádzajú nové koncepcie, v ktorých sa zdôrazňuje dôležitosť informačnej bezpečnosti. Patria k nim povinné oznámenia o porušení ochrany údajov a používanie pseudonymizácie ako uznaného bezpečnostného opatrenia.

Aby sa toto zohľadnilo, bude potrebné, aby sme zvýšili našu kapacitu a právomoc dozerať na opatrenia prijaté

inštitúciami EÚ na dosiahnutie súladu a posudzovať ich. Musíme byť schopní rýchlo reagovať na oznámenia o porušení ochrany údajov a iné bezpečnostné incidenty s cieľom zabezpečiť, aby bol akýkoľvek negatívny vplyv na základné práva jednotlivcov obmedzený. Naďalej budeme vykonávať kontroly zamerané na technologické aspekty, najmä tie, ktoré sa týkajú rozsiahlych informačných systémov, a v oblasti bezpečnosti a presadzovania práva.

Riadenie prechodu na dozor nad Eurojustom

Keďže je v súčasnosti naša dozorná úloha v Európe dobre etablovaná, v roku 2019 EDPS prevezme úlohu dozoru nad spracúvaním osobných údajov v ďalšej agentúre EÚ pracujúcej v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí: Eurojuste.

Nový právny rámec pre Eurojust, ktorý zahŕňa nové pravidlá ochrany údajov osobitné pre činnosti agentúry, bol prijatý 6. novembra 2018. Zabezpečuje, aby úlohu dozoru vykonával EDPS. S cieľom pripraviť sa na našu novú úlohu budú zamestnanci EDPS organizovať interné a externé školenia týkajúce sa dozoru nad Eurojustom, pričom všetky budú zamerané na zabezpečenie toho, aby sme boli pripravení prevziať našu novú úlohu na konci roka 2019.

Zavádzanie špecificky navrhutej ochrany údajov a štandardnej ochrany údajov v inštitúciách EÚ

Podľa nových pravidiel ochrany údajov majú inštitúcie EÚ povinnosť uplatniť zásady špecificky navrhutej ochrany údajov a štandardnej ochrany údajov pri vývoji a prevádzke systémov spracúvania údajov. V roku 2019 preto posilníme naše úsilie o identifikáciu a propagovanie praktických technologických riešení. K tomu bude patriť pravidelné monitorovanie vývoja IKT s cieľom poskytnúť usmernenia a odbornú prípravu o technologickom uplatňovaní ochrany údajov.

Usmernenie k technológiám a ochrane osobných údajov

V roku 2018 sme vydali usmernenia o ochrane osobných údajov v [správe a riadení IT, cloud computingu](#) a [oznámení o porušovaní ochrany údajov](#). V roku 2019 vydáme aktualizované usmernenie

zamerané na zlepšenie zodpovednosti v IT a poskytneme politické poradenstvo o konkrétnych technológiách alebo metodikách s osobitným zameraním na bezpečnosť.

S cieľom zabezpečiť jednotnosť s poradenstvom a praxou iných [orgánov pre ochranu osobných údajov](#) (DPA) sa budeme riadiť usmernením EDPB k týmto témam a prispejeme k ich práci na harmonizovaných usmerneniach.

Takisto budeme pokračovať v spolupráci s našimi medzinárodnými partnermi v oblasti technológií a ochrany údajov vrátane Medzinárodnej konferencie splnomocnencov pre ochranu údajov a súkromia (ICDPPC) a jej pracovných skupín a medzinárodnej pracovnej skupiny pre ochranu údajov a telekomunikácie (IWGDPT, známa ako Berlínska skupina).

Prostredníctvom vykonávania kontrol a vyšetrovaní budeme pokračovať v našom úsilí o posúdenie súladu s ochranou údajov v rámci inštitúcií EÚ. V možných prípadoch sa budeme snažiť vykonávať ich na diaľku, z laboratória EDPS.

Podpora Inžinierskej siete na ochranu súkromia na internete (IPEN)

Ako sieť expertov na technológie a súkromie spomedzi orgánov pre ochranu osobných údajov, priemyslu, akademickej obce a občianskej spoločnosti bude [IPEN](#) plniť dôležitú úlohu v prenesení zásad ochrany údajov do inžinierskych požiadaviek. Sieť podporíme v zintenzívňovaní ich snahy o podporu technológií zohľadňujúcich ochranu súkromia a inžinierskych techník nenarúšajúcich súkromie. Naše úsilie budeme zameriavať najmä na prenesenie zásady špecificky navrhnutého súkromia do inžinierskych požiadaviek a umožnenie výmeny medzi inžiniermi a odborníkmi na súkromie v oblasti technických riešení týkajúcich sa otázky súkromia, a to prostredníctvom seminárov a prezentácií na verejných podujatiach.

Nový právny záväzok uplatňovať zásadu osobitne navrhutej ochrany údajov a štandardnej ochrany údajov v návrhu a prevádzke informačných systémov používaných na spracovanie osobných údajov zvýšil dôležitosť práce v tejto oblasti, najmä so zreteľom na určenie aktuálneho stavu vývoja ako referenčnej hodnoty pre činnosti v oblasti dozoru a presadzovania.

Pokračujúca spolupráca s partnermi v EÚ a medzinárodnými partnermi

Keďže sú nové právne predpisy EÚ v súčasnosti plne uplatniteľné, spolupráca s našimi partnermi v oblasti ochrany údajov v rámci EÚ a mimo nej je dôležitejšia než kedykoľvek predtým. Spolupráca s orgánmi pre ochranu osobných údajov členských štátov bude pokračovať na mnohých úrovniach a osobitne v rámci EDPB, v ktorom bude naším ťažiskom pokračovanie aktívneho zapájania sa do práce pracovnej podskupiny pre kľúčové ustanovenia a ako člena tímu pre vypracúvanie návrhov, ktorý je poverený vypracúvaním zmien rokovacieho poriadku EDPB.

V rámci pokračovania našej práce s medzinárodnými organizáciami budeme v polovici roka 2019 organizovať seminár, ktorý sa bude konať v Paríži. Našou prioritou je naďalej aj naše úsilie o propagovanie dialógu na medzinárodnej úrovni s orgánmi, organizáciami a inými skupinami z prostredia mimo EÚ.

Udržiavanie dynamiky iniciatívy v oblasti etiky

Po úspechu [Medzinárodnej konferencie splnomocnencov pre ochranu údajov a súkromia](#)

v roku 2018 je teraz našou výzvou zabezpečiť, aby táto dynamika pokračovala. Na udalosti, ktorá sa má konať v rámci konferencie Počítače, súkromie a ochrana údajov (CPDP) začiatkom roka 2019, začneme realizovať niekoľko nových činností zameraných presne na toto. Tieto činnosti budú zahŕňať:

- súbor verejných konverzácií vo formáte konferenčných hovorov, diskusií vysielaných cez internet alebo podcastov s expertmi z rôznych oblastí vrátane orgánov pre ochranu osobných údajov,
- stanoviská myšlienkových lídrov na tému digitálnej etiky, ktoré budú uverejňované na internete,
- nové stanovisko EDPS k etike, ktoré bude vychádzať z nášho [stanoviska z roku 2015](#) a [správy poradnej skupiny pre etiku](#).
- sprievodné podujatie o etike, ktoré sa bude konať počas Medzinárodnej konferencie splnomocnencov pre ochranu údajov a súkromia v roku 2019.

Dúfame, že prostredníctvom týchto činností budeme pokračovať v pokroku v záujme toho, aby sme dospeli k medzinárodnému konsenzu o digitálnej etike.

Obráťte sa na EÚ

Osobne

V rámci celej EÚ existujú stovky informačných centier Europe Direct. Adresu centra najbližšieho k vám nájdete na tejto webovej stránke: https://europa.eu/european-union/contact_sk

Telefonicky alebo e-mailom

Europe Direct je služba, ktorá odpovedá na vaše otázky o Európskej únii. Túto službu môžete kontaktovať:
— prostredníctvom bezplatného telefónneho čísla: 00 800 6 7 8 9 10 11 (niektorí operátori môžu tieto hovory spoplatňovať),
— prostredníctvom štandardného telefónneho čísla: +32 22999696, alebo
— e-mailom na tejto webovej stránke: https://europa.eu/european-union/contact_sk

Vyhľadávanie informácií o EÚ

Online

Informácie o Európskej únii sú dostupné vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie na webovej stránke Europa: https://europa.eu/european-union/index_sk

Publikácie EÚ

Publikácie EÚ, bezplatné alebo platené, si môžete stiahnuť alebo objednať z kníhkupectva na webovej stránke <https://publications.europa.eu/sk/publications>. Ak chcete získať viac než jeden výtlačok bezplatných publikácií, obráťte sa na službu Europe Direct alebo vaše miestne informačné centrum (pozri https://europa.eu/european-union/contact_sk).

Právo EÚ a súvisiace dokumenty

Prístup k právnym informáciám EÚ vrátane všetkých právnych predpisov EÚ od roku 1952 vo všetkých úradných jazykoch nájdete na webovej stránke EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Otvorený prístup k údajom z EÚ

Portál otvorených dát EÚ (<http://data.europa.eu/euodp/sk>) poskytuje prístup k súborom dát z EÚ. Dáta možno stiahnuť a opätovne použiť bezplatne na komerčné aj nekomerčné účely.



■ Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie